Mesto Prievidza
Mestský úrad, Námestie slobody 14, Prievidza
vyhlasuje
obchodnú verejnú súťaž

o najvhodnejší návrh na uzavretie zmluvy na nájom dočasne prebytočného majetku mesta, nehnuteľnosti v k. ú. Prievidza podľa § 9a ods.1 písm. a) v spojitosti s § 9a ods. 9 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a v zmysle uznesenia Mestského zastupiteľstva v Prievidzi č. 28/20 zo dňa 27. 01. 2020

Podmienky obchodnej verejnej súťaže:

1. **Predmet obchodnej verejnej súťaže:**
   Dočasne prebytočný majetok mesta Prievidza, nehnuteľnosť v k. ú. Prievidza, obec Prievidza, zapísaná v katastri nehnuteľností Okresného úradu Prievidza, katastrálneho odboru, a to:
   pozemok parcela registra C KN č. 2374/10, zastavané plochy a nádvorie s výmerou 30 m^2, v celosti, vedený na LV č. 1, nachádzajúci sa v komplexe autobusovej stanice na Ulici T. Vansovej v Prievidzi.

2. **Podmienky pre výber najvhodnejšieho návrhu na uzavretie nájomnej zmluvy:**
   1. účel využitia: stanovisko taxi služby,
   2. nájomné: minimálne 170,00 €/m²/rok,
   3. úhrada nájomného: mesačne,
   4. doba nájmu: neurčitá s jednomesačnou výpovednou lehotou,
   5. platná licencia na prevádzku taxi služby.

3. **Účastníkom súťaže** budú poskytnuté bližšie informácie a umožnené nahliadnuť do dokladov v právnej kancelárii – budova Mestského domu, Námestie slobody č. 6, 2. poschodie, kancelária – č. dv. 217.

4. **Spôsob podávania návrhov a lehota na podanie návrhu:** návrh na uzavretie nájomnej zmluvy musí byť podaný v piatich vyhotoveniach, a to v písomnej forme, v slovenskom jazyku, podpísaný fyzickou osobou oprávnenou na takýto právny úkon a doručený na adresu vyhlasovateľa súťaže:

   Mesto Prievidza
   Mestský úrad
   Námestie slobody č. 14
   971 01 Prievidza

   doporučenou zásielkou alebo osobne prostredníctvom podateľne mesta Prievidza, v zalepenej obálke s označením **„Súťaž C) – nehnuteľnosť na Ulici T. Vansovej v. k. ú. Prievidza – nájom nehnuteľnosti - NEOTVÁRAŤ“ v termíne do 13. 03. 2020 do 12^{00} hod“.**

5. Prílohou tohto vyhlásenia obchodnej verejnej súťaže je vzor súťažného návrhu na uzavretie nájomnej zmluvy.
   Návrh nájomnej zmluvy musí obsahovať najmä:
   - potrebné identifikačné údaje – u fyzických osôb meno, priezvisko, titul, rodné meno, rodné číslo, dátum narodenia, trvalé bydlisko; u právnických osôb názov, právnu formu, sídlo, adresu, meno osoby oprávnenej vystupovať za právnickú osobu, IČO, bankové spojenie,
   - účel využitia predmetnej nehnuteľnosti, nájomné,

- náležitosti požadované všeobecne záväznými právnymi predpismi a Internou smernicou mesta Prievidza – IS 80 Zásady hospodárenia s majetkom mesta Prievidza,
- platnú licenciu na prevádzku taxi služby.

K návrhu zmluvy musia byť doložené tieto prílohy:

- overenú plnú moc na zastupovanie fyzickej alebo právnickej osoby, pokiaľ za fyzickú alebo právnickú osobu koná tretia osoba,
- vyplnené tlačivo „Prehlásenie o záväzkoch a iných povinnostiach“ potvrdené úradne osvedčeným podpisom,
- písomný súhlas so spracovaním osobných údajov v súlade zo zákonom o ochrane osobných údajov (viď. príloha).

6. Predložený návrh nemožno odvolať, meniť, opraviť a dopĺňať po uplynutí lehoty určenej podmienkach na predkladanie návrhov. Od podmienok súťaže sa návrh nemôže odchýliť.
7. Do obchodnej verejnej súťaže nebudú zahrnuté návrhy, ktoré budú doručené po termíne vymedzenom v bode 4. vyhlásenia súťaže a návrhy, ktoré nespĺňajú požiadavky uvedené vo vyhlásení súťaže (t.j. podmienky obchodnej verejnej súťaže) budú pri vyhodnocovaní obchodnej verejnej súťaže zo súťaže vylúčené.
8. Najvhodnejší návrh bude vyhodnotený Mestskou radou v Prievidzi. Výsledok výberu je záväzný.
9. Prijatie vybraného najvhodnejšieho návrhu bude navrhovateľovi písomne oznámené v lehote do 20 pracovných dní odo dňa vyhodnotenia. Pre splnenie tejto lehoty stačí, aby bolo oznámenie vyhlasovateľom odoslané na poštovú prepravu.
10. Navrhovatelia nemajú nárok na náhradu nákladov spojených s účasťou na obchodnej verejnej súťaži.
11. Vyhlasovateľ obchodnej verejnej súťaže si vyhradzuje právo odmietnuť všetky doručené návrhy.
12. Vyhlasovateľ obchodnej verejnej súťaže si vyhradzuje právo uverejnené podmienky súťaže zmeniť alebo súťaž zrušiť.

JUDr. Katarína Macháčková
primátorka mesta

Vyvesené dňa:

Zvesené dňa:

VZOR SÚŤAŽNÉHO NÁVRHU ZMLUVY

NÁJOMNÁ ZMLUVA č. /20
uzatvorená podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka, v znení neskorších predpisov
m e d z i :

prenajímateľom: **Mesto Prievidza**
Sídlo: Mestský úrad, Námestie slobody č. 14, 971 01 Prievidza
Štatutárny orgán: **JUDr. Katarína Macháčková, primátorka mesta**
IČO: 00 318 442
DIČ: 2021162814

Bankové spojenie: VÚB, a. s., pobočka Prievidza,
IBAN: SK24 0200 0000 0000 1662 6382
BIC: SUBASKBX

Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s. pobočka Prievidza
IBAN: SK27 7500 0000 0040 0570 3897

na strane jednej (ďalej len prenajímateľ)

a

nájomcom: .....

.....

.....

.....

na strane druhej (ďalej len nájomca)

Čl. I.
Predmet, účel a schválenie nájmu

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľnosti v k. ú. Prievidza, pozemku parcela registra C KN č. 2374/10, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 30 m^2, v celosti, zapísaný na LV č. 1, nachádzajúci sa v komplexe autobusovej stanice na Ulici T. Vansovej v Prievidzi.

2. Predmetom nájmu je nehnuteľnosť v k. ú. Prievidza pozemku parcela registra C KN č. 2374/10, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 30 m^2, v celosti, zapísaný na LV č. 1, nachádzajúci sa v komplexe autobusovej stanice na Ulici T. Vansovej v Prievidzi, ktorú prenajímateľ prenajíma nájomcovi na účel stanoviska taxi služby.
3. Nájom nehnuteľnosti bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Prievidzi č.28/20 zo dňa 27. 01. 2020 a nájomca bol schválený na základe vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže vyhlásenej mestom Prievidza dňa 05. 02. 2020 podľa § 9a ods. 1 písm. a) v spojitosti s § 9a ods. 9 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, uznesením Mestskej rady v Prievidzi č. ..... zo dňa ..... *(vyplní prenajímateľ)*

Čl. II.
Doba a skončenie nájmu

1. Nájomná zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Táto zmluva môže byť zrušená:
   a) dohodou zmluvných strán,
   b) výpoveďou zo strany prenajímateľa alebo nájomcu z akéhokoľvek dôvodu alebo bez udania dôvodu; zmluvné strany sa dohodli na jednomesačnej výpovednej lehote, pričom výpovedná lehota začína plynúť dňom nasledujúcim po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane,
   c) odstúpením prenajímateľa od zmluvy z dôvodu porušenia zmluvných podmienok alebo povinností zo strany nájomcu, a to dňom doručenia písomného odstúpenia.

Čl. III.
Nájomné a spôsob jeho platenia

1. Zmluvné strany sa dohodli na nájomnom vo výške ..... **€/m²/rok**, čo pri výmere 30 m² predstavuje sumu ..... **€/rok.**
2. Mesačné nájomné vo výške .....**€** je splatné **do 20. dňa** príslušného kalendárneho mesiaca, ktoré nájomca uhradí na účet prenajímateľa vo VÚB, a. s. pobočka Prievidza, č. účtu 16626382/0200, VS 315 20, IBAN SK24 0200 0000 0000 1662 6382, BIC SUBASKBX alebo v ČSOB, a. s. pobočka Prievidza, č. účtu 4005703897/7500 IBAN SK27 7500 0000 0040 0570 3897, BIC CEKOSKBX . Termín splatnosti je dodržaný, ak v hore uvedený deň pripíše príslušná banka platbu v prospech účtu prenajímateľa.
3. V prípade nezaplatenia nájomného v dohodnutej výške a v dohodnutom termíne je nájomca (fyzická osoba) povinný zaplatiť ročný úrok z omeškania vo výške, ktorá je rovná základnej úrokovej sadzbe Európskej centrálnej banky platnej k prvému dňu omeškania zvýšenej o päť percentuálnych bodov;
4. V prípade nezaplatenia nájomného v dohodnutej výške a v dohodnutom termíne je nájomca (podnikateľský subjekt) povinný zaplatiť ročný úrok z omeškania vo výške, ktorá je rovná základnej úrokovej sadzbe Európskej centrálnej banky platnej k prvému dňu omeškania zvýšenej o deväť percentuálnych bodov;
5. Prenajímateľ si vyhradzuje právo jednostranne zmeniť výšku nájomného v súlade so všeobecne záväznými nariadeniami mesta Prievidza a v súlade s platnými internými predpismi mesta Prievidza, týkajúcimi sa spôsobu výpočtu nájomného. Nájomca sa zaväzuje uzavrieť dodatok k nájomnej zmluve predložený prenajímateľom na zmenu výšky nájomného v lehote do 15 dní od doručenia návrhu dodatku.
6. Prenajímateľ sa s nájomcom dohodol, že výška nájomného sa každý rok automaticky zvyšuje o mieru inflácie, meranú indexom spotrebiteľských cien v %-nom vyjadrení, podľa inflačného koeficientu oficiálne potvrdenú Štatistickým úradom Slovenskej republiky.

Čl. IV.
Práva a povinnosti zmluvných strán

A. Nájomca:

1. sa zaväzuje využívať predmet nájmu len na dohodnutý účel, v súlade s dobrými mravmi a materiálne zabezpečovať činnosť svojej prevádzky vlastnými prostriedkami,
2. sa zaväzuje riadne a včas platiť nájomné,
3. sa s prenajímateľom dohodol na základe § 6 ods. 2 zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov, že nájomca je povinný zabezpečiť na predmete nájmu všetky úlohy ochrany pred požiarmi podľa ustanovení tohto zákona a zároveň sa nájomca zaväzuje dodržiavať aj ostatné povinnosti, ktoré mu v súvislosti s užívaním predmetu nájmu vyplývajú z platných právnych predpisov, najmä zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 17/1992 Zb. o

životnom prostredí v znení neskorších predpisov, zákona č. 478/2002 Z. z. o ochrane ovzdušia v znení neskorších predpisov, zákona č. 534/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. V prípade porušenia uvedených povinností zodpovedá nájomca prenajímateľovi za všetky škody, ktoré prenajímateľovi dôsledkom porušenia povinností nájomcom vznikli, resp. za sankcie, ktoré boli prenajímateľovi uložené,

4. je povinný uhrádzať náklady spojené s obvyklým užívaním predmetu nájmu,
5. je povinný po celú dobu trvania nájomného vzťahu predmet nájmu udržiavať na vlastné náklady v dobrom technickom stave a čistote,
6. je povinný zabezpečovať si bežnú prevádzkovú údržbu predmetu nájmu na vlastné náklady,
7. preberá na seba povinnosti za škodu na majetku prenajímateľa, ktorú spôsobí sám alebo osoby, ktoré budú užívať predmet nájmu spolu s ním alebo s jeho vedomím, pokiaľ nepreukáže, že škodu sám alebo tieto osoby nezavinili, alebo že vznik škody nebolo možné predvídať. Škodu je povinný nájomca uhradiť alebo iným spôsobom odstrániť najneskôr do 14 dní odo dňa jej vzniku,
8. sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi potrebu tých opráv a prác, ktoré má urobiť prenajímateľ a umožniť ich vykonanie. Inak zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla,
9. nesmie vykonávať stavebné úpravy ani iné podstatné zmeny bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa, a to ani na svoje náklady,
10. je povinný bezodkladne po skončení nájmu na svoje náklady uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu,
11. je oprávnený prenechať predmetnú nehnuteľnosť do podnájmu, výpožičky tretej osobe len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa,
12. je povinný v prípade naliehavej potreby sprístupniť prenajímateľovi prenajatú nehnuteľnosť,
13. sa zaväzuje, že umožní prenajímateľovi vykonať kontrolu spôsobu užívania predmetu nájmu,
14. nemôže zriadiť záložné právo na predmet nájmu a ani ho žiadnym iným spôsobom zaťažiť,
15. je povinný počas plynutia výpovednej lehoty umožniť záujemcovi o nájom prehliadku predmetu nájmu v prítomnosti prenajímateľa alebo osoby ním splnomocnenej. Nájomca nesmie byť prehliadkou zbytočne obťažovaný,
16. je povinný zachovávať verejný poriadok, t. j. najmä dodržiavať nočný pokoj.

B. Prenajímateľ:

1. je povinný odovzdať predmet nájmu nájomcovi v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie.
2. má právo vykonávať kontrolu spôsobu užívania predmetu nájmu.
3. nepreberá zodpovednosť za škodu spôsobenú odcudzením osobných vecí a cenností, škodu na živote a zdraví nájomcu alebo osôb, ktoré budú užívať predmet nájmu spolu s ním alebo s jeho vedomím.

Čl. V.
Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že predmet nájmu sa prenajíma v stave, v akom sa nachádza ku dňu podpísania tejto zmluvy.

Čl. VI.
Záverečné ustanovenia

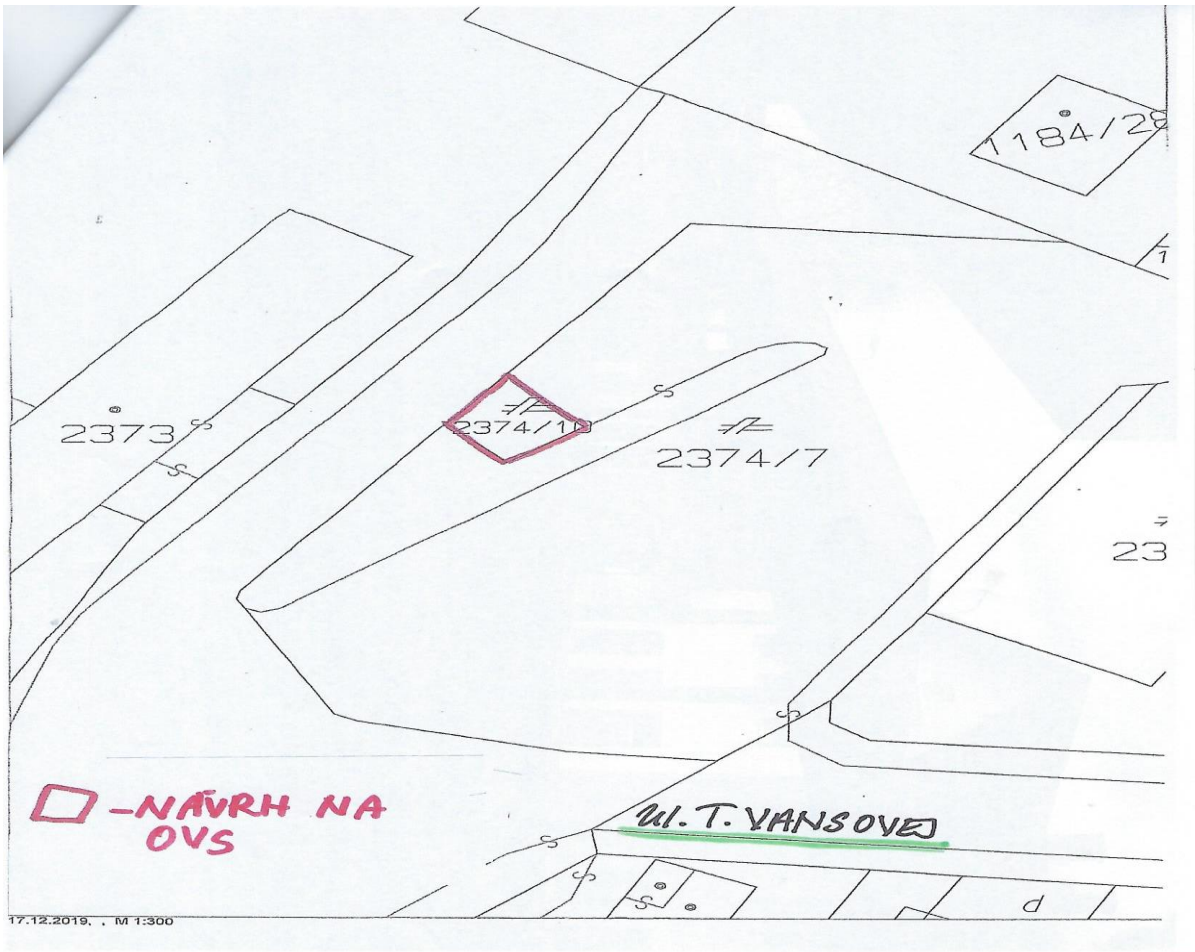
1. Zmluvné strany prehlasujú, že táto zmluva bola uzavretá slobodne, vážne bez skutkového alebo právneho omylu, nie v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že meniť obsah tejto zmluvy môžu len písomne po vzájomnej dohode.
3. Akékoľvek prejavy vôle zmluvných strán súvisiace s touto zmluvou budú vyhotovené písomne a doručené druhej zmluvnej strane osobne alebo zaslané poštou formou

doporučenej zásielky, ak v tejto zmluve nie je určené inak, na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy alebo na adresu, ktorú zmluvná strana oznámila druhej zmluvnej strane.

4. Ak dôjde k zmene tejto adresy, je povinná zmluvná strana, u ktorej k zmene došlo, písomne oznámiť zmenu adresy druhej zmluvnej strane do 30 dní od vtedy, ako k nej došlo, pričom na oznámení zmeny adresy musí byť podpis úradne osvedčený, inak platí, že zmena nenastala. Výpoveď doručujú zmluvné strany formou doporučenej zásielky.
5. Všetky písomnosti sa považujú za doručené aj v prípade neprevzatia zásielky odoslanej poštou zmluvnou stranou na adresu sídla druhej zmluvnej strany alebo na adresu uvedenú v záhlaví zmluvy, alebo na adresu, ktorú zmluvná strana oznámila druhej zmluvnej strane. Za deň doručenia sa považuje 15-ty deň po odoslaní písomnosti zmluvnou stranou.
6. V prípade doručovania písomnosti elektronicky alebo faxom, druhá zmluvná strana bezodkladne potvrdí prijatie písomnosti preukázateľnou formou (faxom, elektronicky).
7. Pokiaľ sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným alebo nevykonateľným, neznamená to neplatnosť ostatných ustanovení zmluvy. V tomto prípade sa strany zaväzujú také ustanovenie nahradiť novým, ktoré bude obsahom, zmyslom a účelom v maximálnej miere zodpovedať doterajšiemu ustanoveniu.
8. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, riadia sa právne pomery zo zmluvy vyplývajúce, ustanoveniami Občianskeho zákonníka a príslušnými právnymi predpismi slovenského právneho poriadku.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti možno doručovať osobne proti podpisu alebo prostredníctvom podateľne Mestského úradu v Prievidzi, alebo poštou doporučene na doručenku. Fikcia doručenia písomností sa bude spravovať ustanoveniami § 106 a § 109 Civilného sporového poriadku.
10. Zmluvné strany prehlasujú, že s obsahom zmluvy súhlasia, obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.
11. Nájomná zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých každý ma povahu originálu. Prenajímateľ dostane tri vyhotovenia a nájomca dostane dve vyhotovenia.
12. Nájomná zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Prievidza.

Prievidza dňa..... Prievidza dňa.....

prenajímateľ	**nájomca**
mesto Prievidza	
JUDr. Katarína Macháčková	.....
primátorka mesta	.....


1184/28
2373
2374/11
2374/7
23
-NÁVRH NA OVS
ul. T. VANSOVEJ
17.12.2019, , M 1:300

SUPER

Súhlas so spracúvaním osobných údajov		
Prevádzkovateľ, názov, právna forma, adresa a kontakt	Mesto Prievidza, Mestský úrad, Námestie slobody č. 14, 971 01 Prievidza, IČO: 00 318 442, 046/5179110	
Zodpovedná osoba za ochranu osobných údajov	zodpovednaosoba@somi.sk, tel.: +421 48 4146 759	
práva dotknutej osoby	dotknutá osoba má všetky nižšie uvedené práva	
Informácie o spracúvaných osobných údajoch		
právny základ	spracúvanie je na základe súhlasu v zmysle čl.6 ods. 1/a Nariadenia EU (GDPR) a §13 ods. 1/a Zákona 18/2018 Z. z.	
doba uchovávania	do pominutia účelu alebo do odobratia súhlasu	
príjemcovia	návštevníci webovej stránky mesta, občania a návštevníci mesta	
prenos do tretej krajiny	nebude	
automatizované individuálne rozhodovanie vrátane profilovania	nebude vykonávané	
Poznámka:		
Účely spracúvania osobných údajov (krížikom prečiarknite **Nie** ak dávate súhlas, **Áno** ak nedávate súhlas)		
účel	**rozsah osobných údajov**	**súhlas**
zverejnenie výsledkov obchodnej verejnej súťaže na úradnej tabuli a na webovom sídle mesta	titul, meno, priezvisko a adresa, ponúknutá cena	Áno / Nie
Súhlas môže byť kedykoľvek odobratý tou dotknutou osobou, ktorá ho poskytla alebo ktorýmkoľvek jej pozostalým blízkym príbuzným písomne na adrese prevádzkovateľa alebo prostredníctvom zodpovednej osoby. Odobratie súhlasu nemá spätný účinok. Prevádzkovateľ po splnení účelu spracúvania osobných údajov bez zbytočného odkladu zabezpečí likvidáciu osobných údajov pokiaľ to osobitný zákon nevyžaduje inak. Prevádzkovateľ zabezpečí primeranú úroveň ochrany osobných údajov. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že bude spracúvať osobné údaje len v súlade s dobrými mravmi a bude konať spôsobom, ktorý neodporuje zákonu o ochrane osobných údajov ani iným všeobecne záväzným právnym predpisom.		

Svojím podpisom **dobrovoľne udeľujem Prevádzkovateľovi súhlas so spracovaním mojich osobných údajov** pre vyššie uvedené účely a rozsahy.

Dátum: Meno a podpis dotknutej osoby:

Vaše práva pri ochrane osobných údajov

Právo na prístup - máte právo na poskytnutie kópie osobných údajov, ktoré o Vás máme k dispozícii, ako aj na informácie o tom, ako Vaše osobné údaje používame. Vo väčšine prípadov Vám budú Vaše osobné údaje poskytnuté v písomnej listinnej forme, pokiaľ nepožadujete iný spôsob ich poskytnutia. Ak ste o poskytnutie týchto informácií požiadali elektronickými prostriedkami, budú Vám poskytnuté elektronicky, ak to bude technicky možné.

Právo na opravu - prijímame primerané opatrenia, aby sme zabezpečili presnosť, úplnosť a aktuálnosť informácií, ktoré o Vás máme k dispozícii. Ak si myslíte, že údaje, ktorými disponujeme sú nepresné, neúplné alebo neaktuálne, prosím, neváhajte nás požiadať, aby sme tieto informácie upravili, aktualizovali alebo doplnili.

Právo na výmaz (na zabudnutie) - máte právo nás požiadať o vymazanie Vašich osobných údajov, napríklad v prípade, ak osobné údaje, ktoré sme o Vás získali, už viac nie sú potrebné na naplnenie pôvodného účelu spracúvania. Vaše právo je však potrebné posúdiť z pohľadu všetkých relevantných okolností. Napríklad, môžeme mať určité právne a regulačné povinnosti, čo znamená, že nebudeme môcť Vašej žiadosti vyhovieť.

Právo na obmedzenie spracúvania - za určitých okolností ste oprávnený nás požiadať, aby sme prestali používať Vaše osobné údaje. Ide napríklad o prípady, keď si myslíte, že osobné údaje, ktoré o Vás máme, môžu byť nepresné alebo keď si myslíte, že už Vaše osobné údaje nepotrebujeme využívať.

Právo na prenosnosť údajov - za určitých okolností máte právo požiadať nás o prenos osobných údajov, ktoré ste nám poskytli, na inú tretiu stranu podľa Vášho výberu. Právo na prenosnosť sa však týka len osobných údajov, ktoré sme od Vás získali na základe súhlasu alebo na základe zmluvy, ktorej ste jednou zo zmluvných strán.

Právo namietať - máte právo namietať voči spracúvaniu údajov, ktoré je založené na našich legitímnych oprávnených záujmoch. V prípade, ak nemáme presvedčivý legitímny oprávnený dôvod na spracúvanie a Vy podáte námietku, nebudeme Vaše osobné údaje ďalej spracúvať.

Právo podať návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov - ak sa domnievate, že Vaše osobné údaje sú spracúvané nespravodlivo alebo nezákonne, môžete podať sťažnosť na dozorný orgán, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27; tel. číslo: +421 /2/ 3231 3214; mail: statny.dozor@pdp.gov.sk, https://dataprotection.gov.sk.